

观音菩萨

传

◆南海观音菩萨出身修行传
◆观音菩萨出身修行传

普通 编注

观自在菩萨 行深般若波罗蜜多时 照见五蕴皆空 度一切苦厄 舍利子 色不异空 空不异色 色即
是空 空即是色 受想行识亦复如是 舍利子 是诸法空相 不生不灭 不垢不净 不增不减 是故空
中无色 无受想行识 无眼耳鼻舌身意 无色声香味触法 无眼界 乃至无意识界 无无明 亦无无明
尽 乃至无老死 亦无老死尽 无苦集灭道 无智亦无得 以无所得故 菩提萨埵 依般若波罗蜜多
故 心无挂碍 无挂碍故 无有恐怖 远离颠倒梦想 究竟涅槃 三世诸佛 依般若波罗蜜多故 得阿
耨多罗三藐三菩提 故知般若波罗蜜多 是大神咒 是大明咒 是无上咒 是无等等咒 能除一切苦
真实不虚 故说般若波罗蜜多咒 即说咒曰 揭揭揭揭 揭揭揭揭 揭揭揭揭 揭揭揭揭 揭揭揭揭



民俗文化丛书

观音菩萨传

◆南海观音菩萨出身修行传

◆观音菩萨出身修行传

· 普通
· 编注

文化艺术出版社
Culture and Art Publishing House

图书在版编目 (CIP) 数据

观音菩萨传 / 普通编. —北京: 文化艺术出版社,
2012. 1

ISBN 978 - 7 - 5039 - 5325 - 5

I. ①观… II. ①普… III. ①章回小说—小说集—中
国—清代 IV. ①I242. 4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 282821 号

观音菩萨传

编 注 普 通

责任编辑 阡 陌

装帧设计 李 鹏

出版发行 文化艺术出版社

地 址 北京市东城区东四八条 52 号 100700

网 址 www.whyscbs.com

电子邮箱 whysbooks@263.net

电 话 (010) 84057666 (总编室) 84057667 (办公室)

(010) 84057691—84057699 (发行部)

传 真 (010) 84057660 (总编室) 84057670 (办公室)

(010) 84057690 (发行部)

经 销 新华书店

印 刷 国英印务有限公司

版 次 2012 年 1 月第 1 版

2012 年 1 月第 1 次印刷

开 本 700 × 1000 毫米 1/16

印 张 16

字 数 200 千字

书 号 ISBN 978 - 7 - 5039 - 5325 - 5

定 价 28.00 元



观音菩萨漫谈

在我国民众奉祀的神明当中，观音菩萨是最显赫者之一。观音由印度神祇而本土化，由佛教神祇而大众化，他的身世，他的性别，他的形象，他的行止，他的神职……在在都那样曲折纷繁，说来神奇，听来有趣。

1

观音菩萨的名号

观音菩萨的名号，通行的是“观世音菩萨”。在谈“观世音”之前，我们还是先了解一下“菩萨”的含义。

菩萨是梵文音译“菩提萨埵”、“菩提索多”的略称，意思为“觉有情”、“道众生”、“道心众生”，也译作“大士”、“开士”、“高士”、“圣士”、“无双”、“法臣”、“法王子”等等。由此可知，“菩萨”是一个“类”的概念，并不指某个特别的人，除了我们熟知的“四大菩萨”，还有所谓“八大菩萨”、“十二圆觉菩萨”，甚至有五十一阶位次之分，可见其类数目之众。

其实，在佛教里，“佛”（佛陀）也是一个类概念，原指修行所达到的最高一级果位，后来才专指释迦牟尼佛，同时有些情况下也指别的。菩萨是仅次于佛的第二等果位，释迦牟尼成佛之前也被称为菩萨，这在佛经中屡见不鲜。

菩萨与佛到底有怎样的区别呢？佛教有正觉、等觉、圆觉之分。正觉是指对一切法的性状，无增无减地、如实地觉了，专就自身而言，也称“自觉”。等觉也叫遍觉，不仅自觉，而且能平等地、普遍地使他人觉悟，所以



也称“他觉”。圆觉是指自觉、觉他的智慧和功行都已经达到最高的、最圆满的境地，所以也称“无上觉”。佛是上述三种觉都具备了的，而菩萨则是抱着宏大的志愿，要将自己和一切众生生出苦恼而得到究竟安乐（自度，度他），要将自己和一切众生脱出痴愚而得到彻底觉悟（自觉、觉他）的人。

需要指出的是，观世音本已成佛的，称作“正法明佛”或“正法明如来”，只是为了济渡众生，又现菩萨之身，而在未来阿弥陀佛涅槃之后，又要现成佛相。《大悲经》说：“观世音菩萨不可思议威神之力，已于过去无量劫中，已作佛竟，号正法明如来。大慈愿力，安乐众生，现作菩萨。”《悲华经》、《观音授经记》均说到了观音将来成佛事：“于西方极乐阿弥陀涅槃之后，观音成佛，名遍出一切光明功德的如来。”“阿弥陀佛灭度之后，补处而号普光功德如来，均为方便示现也。”

回头再说“观世音”。

观世音是梵文的意思译，也译作“光世音”、“观自在”、“观世自在”等。音译为“阿婆卢吉低舍婆罗”、“阿缚卢枳低湿伐罗”等。

而观世音名号的出典，通常谓源自《妙法莲华经·观世音菩萨普门品》：

观世音以何因缘名“观世音”？佛告无尽意，菩萨善男子。若有无量百千万亿众生受诸苦恼，闻是观世音菩萨，一心称名“观世音菩萨”，即时观其音声，皆得解脱。

也就是说，身陷苦难中的众生，只要诵念观世音菩萨的名字，就可得到解脱。

唐朝时，为了避唐太宗李世民的名讳，略去了“世”字，简称“观音”。以后，这个称号一直沿用至今。

不过，观音菩萨还有许多别称，大多也源自佛经，或与佛经有关。诸如：燃索、千光眼、施无畏者、大悲者、救苦菩萨、圆通大士、普门大士、



白衣大士、南海大士等。

佛教密宗则以“正法金刚”为观音菩萨的密号（密宗对其所奉佛菩萨或所授传法灌顶弟子的特有称号），同时与阿弥陀佛同号“清净金刚”（因密宗认为观音为弥陀的同体化现）。

观音菩萨的身世

观世音的来历颇为久远，可以追溯到公元前7世纪的印度。那时佛教还没有产生。据印度婆罗门教的经典《梨俱吠陀》记载，当时的天竺（印度的古称）有个观世音，是一对孪生的小马驹，又叫双马童神。它是婆罗门教的善神，象征着慈悲和善，神力宏大。它能使盲人复明，病者康复，残者健全，不育女性生子，公牛产乳，朽木开花。这对“观世音”在当时受到天竺人民的普遍信奉，《梨俱吠陀》中有不少对双马神童的颂歌。

公元前5世纪，释迦牟尼创建了佛教，吸引一部分婆罗门教徒改信佛教，对“观世音”的信仰也被带到了佛教中。公元前3世纪，佛教大乘教产生，佛教徒们考虑到佛教中也需要一位善神，便将婆罗门教的“观世音”正式接纳，成为佛教的慈善菩萨，名叫“马头观世音”。那时的观世音，其形象依旧是一匹可爱的小马驹。到了公元前后，佛教徒考虑到诸菩萨都是人身，便将马头观音改作男人身。于是，观世音菩萨由一匹小马驹变成了一位伟丈夫。



马头观音，又称“马头明王”，为“六观音”之一，形貌威猛



马头观音也叫马头明王(天台宗则称为“师子无畏观音”),后来成为佛教密宗所传的六观音之一。马头观音的密宗造像形貌愤怒威猛,正面顶上为马头,有摧伏妖魔之势。这与汉地显宗流行的观音像大为不同。

佛教徒在接纳、改造婆罗门教的善神为慈善菩萨之后,又为他编造了一份“履历”,以使其渊源有自,令人信服。这一次,观世音像释迦牟尼一样,成了天竺国的一位王子。《悲华经》载:

有转轮圣王,名无净念。王有千子,第一太子名不眴,即观世音菩萨;第二王子名尼摩,即大势至菩萨;第三王子名王象,即文殊菩萨;第八王子名泯图,即普贤菩萨。

佛教的所谓“转轮圣王”,是凡间最圣明的君主。后来,这位转轮圣王成了佛,即阿弥陀佛(无量寿佛),掌管西方极乐世界。而太子不眴曾发下宏愿,要解除世间一切众生的苦难,所以宝藏如来给他起名叫“观世音”。经过数十年的修炼,不眴也成了佛,号称“正法明如来”。只是为了启发一切菩萨的愿行,使一切众生成为佛种,获得安乐,这位正法明如来佛示现菩萨身,辅助佛,弘化佛法。这样,他成了父王——阿弥陀佛的左胁侍,弟弟大势至菩萨成了父王的右胁侍。

上述《法华经》只说观音菩萨兄弟二人是王子,却未说为何人所生。有的佛经则说他们兄弟是莲花所生。《观世音菩萨得大势至菩萨授记经》说:“昔金光狮子游戏如来国,彼国中无有女人。王名威德,于园中入三昧,左右二莲花化生二子,左名宝意,即观世音;右名宝尚,即得大势(又称大势至)。”在这里,观世音仍旧是王子的身份,只是名字不同;更重要的是,他的出身有了着落。

但在来到中国之后,他的身世又发生了变化,由天竺王子变成了中国公主。



妙善看经,《南海观音全传》的版刻插图

一般认为,佛教约在汉末(公元1世纪)传入我国,观音菩萨在三国时期落户中国。当时,魏国译经师——康居沙门康僧铠于嘉平五年(253年)到洛阳,首译《无量寿经》二卷。这部介绍阿弥陀佛和观音、大势至二菩萨的佛经,在当时受到普遍传诵。

佛教传入中国之后,其流行的过程也就是汉化的过程。自然,在这一过程中,观音菩萨也经过了加工改造。尽管自南北朝至唐不断有关于观音菩萨的经卷译出,但中土的人们还是把他改造成了中国公主。

成为中国公主的观音菩萨名叫妙善,父亲是妙庄王(甚至有说是周代楚庄王的)。虽然父亲的国属有些歧出,如兴林国、北阙国等;两个姐姐的名字也不一样,如妙清与妙音、妙员与妙英等;而且国中的一些臣民的名字显然非中土姓字,但得道观音菩萨是一位道地的中国公主。在相关的传说中,儒家思想、道教仪俗、民间信仰痕迹宛然,其文本模式也是中国式的了。本书收录的两部小说,就是中国式观音出身的典型的叙述。

观音菩萨的性别

就现代的一般民众来说,观音菩萨的性别似乎不是问题:观音娘娘嘛,



盛唐时期观音菩萨画像，这是婀娜妩媚的女子形象

能是什么性别？不过，只要一涉猎古迹或古籍，观音的性别就成了问题：他怎么长着两撇胡子？

其实，就佛教本身来说，佛菩萨早已脱出六道，非人非畜，非男非女，无所谓性别。而且，佛菩萨为了说法度化众生，可以示现各种化身，这些化身自然有男有女、有老有少。观音菩萨大慈大悲，愿行广大，化身众多。所以，化身的性别并不能说明观音菩萨的性别。而观音菩萨的性别之所以成为问题，是因为佛经中明确指称他是“王子”、“善男子”、“勇猛丈夫”。

不仅佛经中如此，观音菩萨在中土流行早期，其造像也多为男性。如敦煌莫高窟的壁画和南北朝时期的雕像，观音菩萨皆作男身，唇上是两撇漂亮的小胡子。湖北当阳县玉泉寺的殿左，有观音画像碑，碑上观音像相传是唐代画家吴道子所绘，亦作男像。

实际上，在南北朝的后期至隋唐，观音菩萨的女性形象已经出现，至唐宋则渐多，进而固定为女身。

观音菩萨由男身变而为女身，佛门、俗世两方面的作用力都有。转变的基础是由佛经提供的：观音菩萨诸化身中本就多有女性，而圣俗的需要、社会心理、性别角色期许共同铸成了转化的轨道。

南北朝时期，佛教在中国迅猛发展，出家的尼姑和在家的女居士骤然增多，其中包括相当数量的上层妇女，甚至是皇后、皇太后，她们自然希望有女菩萨，从而为自己修行得道留下一条光明的出路。而对俗众中的妇女来说，她们也有一些特别的心事和需求，有一位女菩萨可以倾诉、祈求



自然要方便得多。尼庵中常以观音为主尊，一般家庭多供观音，正说明了这一点。

观音菩萨向来以“大慈大悲”著称。在中国传统文化里，父严母慈，“慈”似乎是女性的专利。因此，慈悲为怀的慈善菩萨观世音，自然也以女性形象出现才显得慈眉善目，这样不仅名实相符、名正言顺，也让崇奉者好亲近、乐亲近。

观音菩萨以女身出现，对于吸引信众（无论男女）来说，还有一个绝大的优势，那就是送子。在传统中国社会，家庭的世代衍传是非常重要的，所谓“不孝有三，无后为大”。因此，生子之事固然要娶“旺子之相”的女子为妇，或者一而再、再而三地纳妾，但也要求助于神明。生财与送子，几乎是旧时人们最希冀的神明的职司，人们希望所有的神明都能送子，女神不说，就连威猛的关公也被人们赋予了佑生子之职。基于此，人们期望观音菩萨送子已是顺理成章，请他由男转女也就不难想象。

应该指出的是，佛门本身对观音菩萨男转女身也起了很大作用。为了度化众生，观音菩萨常以女身示现，甚至为此而“淫人”。为达到教化目的，所化女身必然要漂亮迷人。马郎妇的故事是其代表。《维摩诘所说经·佛道品》说：观音菩萨“或现作淫女，引诸好色者，先以欲钩牵，后令人佛智”。另一处则记载说，观音菩萨化身马郎妇，“于金沙滩上施一切人淫，凡与交者，永绝其淫”。而《法华持验》则说陕西地区的人只知骑射、不知三宝，唐宪宗元和十二年，忽然来了一位提篮卖鱼的美艳女子，当地人都想娶她为妻。美女子说有谁能一夜背诵《普门品》，她就归谁。这样，接着又让胜出者背诵《金刚般若》、《法华经》，最后只剩了一个姓马的。这位马郎迎娶后，美女子未等席散就去世了。后来有位紫衣老僧说她是观音大士，专门化为女身来度化当地人的。因此，观音菩萨的三十三相中有马郎妇观音、鱼篮观音，指的都是这个化身。

由此可知，观音菩萨不仅男转女身，而且为了弘扬佛法，可以变成一



位美艳妇人。因此，南宋人甄龙友题观音像诗云：“巧笑倩兮，美目盼兮，彼美人兮，西方之人兮。”而吴承恩《西游记》的描绘更为美艳雍容：眉如小月，眼似双星；玉面天生喜，朱唇一点红。璎珞横披，环结宝明；袒胸露臂，紫衣锦袍。乌云巧叠盘龙髻，绣带轻飘彩凤翔。右手执杨枝，左手托净瓶。神情端庄，秀美可亲。

更为有趣的是，人们还给观音菩萨找了一位未成婚的丈夫——韦驮。相传韦驮是鲁班的弟子，家住峨眉山下，生活贫寒而心地善良。他见嘉陵江江阔水急，百姓渡江常有命丧江中者，便决心靠手艺挣钱为民造桥。恰好此时观音菩萨飞锡嘉陵，顿生慈悲，便在江畔贴出告示：农历三月十三，江中站一少女，能用银锭击中者可娶其为妇。十三日一早，十里八乡的显官贵族云集，见江心渡船上的女子美艳绝伦，纷纷掷银相投。奇怪的是，银锭皆落船中，却未能掷中女子。这时，韦驮自外做工返乡路过，见船上女子而生爱慕之心，但却舍不得掷出数月积攒的一两银子。旁边的一位长者告诉韦驮，只要他真心就必能掷中。韦驮将信将疑地将银锭掷出，银子正中少女胸怀。观音大惊，一看才知是吕洞宾捣鬼，但也不好反悔，便把一船银子送与艄公造桥，然后现出菩萨身向韦驮说明真相。韦驮爱慕不已，定要结百年之好。鉴于其诚心，观音便将韦驮带回普陀，让他做了自己的护法神。因此，无论在普陀山还是在其他主供观音菩萨的佛寺里，都有韦驮的塑像，人称他们为“对面夫妻”。

观音菩萨的形象

观音菩萨不仅性别上有过一些纷纭，他的形象（相）更是丰富多彩，其体系在佛教世界里几乎无人能出其右。

首先是所谓“六观音”之说，指观音菩萨的六种形象。六观音有两说，分别为天台宗和密宗所持。



天台宗六观音：大悲观音，大慈观音，师子无畏观音，大光普照观音，天人丈夫观音，大梵深远观音。

密宗六观音：千手观音（千手千眼观音），圣观音，马头观音，十一面观音，准胝亦译“准提”，意为“心性洁净”观音，如意轮观音。

此外密宗还有“不空罽索观音”，用以取代“六观音”中的准胝观音，或者只增加而不取代，成“七观音”。不空罽索观音三面六臂，六只手中有五只手持罽索（古印度的五色线编成的套兽索）。

藏传佛教还称观音菩萨可以变化为二十一位救度母，藏语称为“卓玛”。这些女性的度母都是从观音的眼睛变化而来的，她们的身色都不一样，有金色、蓝色、红色的等。其中最受人尊敬的是白度母和绿度母。白度母身色是白的，双手双足各生一眼，脸上有三只眼，故称“七眼女”。绿度母身色是绿的，据说她能解除八种苦难（狮、象、火、蛇、水、牢狱、贼、非人），俗称“八难度母”。

佛教一般把圣观音当做观音的总体代表，所以也称做“正观音”。正观音的标准形象是：头戴天冠，天冠中有阿弥陀佛像；结跏趺坐于莲花坐上，右手持半开莲花，左手结大悲施无畏印（横臂当胸侧，拇指尖顶在食指尖上，中空成圈形，其余三指直竖而微微分开）。

观音菩萨还有三十三身和三十三相之说，分别为其应身和化身。这里就不详赘述了。

应身与化身的区别，在于应身是为说法而现，所现之身众生不识；化身是为利乐众生而化，所现之身众生都知其为观音。观音菩萨的三十三相即其化身，也称“三十三观音”，分别如下：

一、杨枝观音：又名“杨柳观音”，立像，女式包头，披肩长巾，手持净瓶、杨枝。

二、龙头观音：云中乘龙之像。

三、持经观音：坐崎岖岩石上，右手持经卷阅读。

四、圆光观音：圆光中现出色身，合掌而坐，背后有炽盛火焰光圈。

五、游戏观音：闲乘五色祥云，左手安放于偏脐处。

六、白衣观音：身穿白衣，左手持莲花，右手作与愿印。

七、莲卧观音：合掌坐在池中莲花之上。

八、泂见观音：欹倚山崖，眺望瀑布。泂即瀑布。

九、施药观音：右手拄颊，左手倚于膝上捻莲花。

十、鱼篮观音：脚踏鳌鱼、手提盛鱼竹篮之像，或仅手提鱼篮。前者又名航海观音、海岛观音。

十一、德王观音：趺坐于岩上，右手持树枝做成的杖。

十二、水月观音：月下乘莲花舟，飘荡水面观月。

十三、一叶观音：乘莲花浮于水面漂行。

十四、青颈观音：坐断岩上，右膝立起，手扶岩壁，颈青色。

十五、威德观音：岩上观水，左手持莲花，右手着地。

十六、延命观音：倚水边岩上，悠然观赏景物，头戴顶有佛像的宝冠。

十七、众宝观音：坐在地上，右手向地，左手放在弯起的膝上。

十八、岩户观音：在山洞中打坐之像。

十九、能静观音：伫立岩畔，望海沉思。

二十、阿耨观音：法相庄严，两手相交，远眺海面。阿耨是梵语音译，意为“极微”。只有具有天眼、



青颈观音，此相与印度神话有关，颈为青色



轮王眼和能得佛果的菩萨，才能看见“极微”。

二十一、阿摩提观音：三目四臂，乘白狮而身放火焰。

二十二、叶衣观音：坐在垫着草叶的岩上，身披千衣，头戴宝冠，冠上有阿陀佛像，身有圆光，四臂。

二十三、琉璃观音：又名香王观音，双手捧香炉。

二十四、多罗尊观音：直立乘云，合掌，手持青莲花。多罗为梵语音译，意为“眼，瞳子”。

二十五、蛤蜊观音：乘于蛤蜊之上，或居于两扇蛤蜊壳中。

二十六、六时观音：右手持梵策的立像。

二十七、普慈观音：双手披衣，立于山岳之上。

二十八、马郎妇观音：民间妇女形象。

二十九、合掌观音：合掌立于莲华台上。

三十、一如观音：作乘云飞行状。

三十一、不二观音：两手低垂，坐于水面莲叶上。

三十二、持莲观音：少女坐莲花上，双手持莲花。

三十三、洒水观音：又名“滴水观音”，右手持净瓶作洒水状。

上述三十三观音中，并无“送子观音”。而从民间绘画乃至寺院塑像来看，送子观音并



蛤蜊观音，乘于蛤蜊之上



不鲜见。其形象多为手臂托(抱)一小儿，而身畔亦或有小儿攀爬游戏。

在观音的众多形象中，正观音、杨枝观音、鱼篮观音、滴水观音以及千手千眼观音的形象最为常见，后者仅见于寺庙，前三者亦多见于家庭。而龙头观音、读经观音、泅见观音、水月观音，则为文人所好，多有名家画作。

观音菩萨的悲愿

12

观音菩萨在中土有一个响当当的美名尊号：大慈大悲救苦救难观世音菩萨。这个尊号，可以说道尽了观音菩萨的大愿大行，体现了他在众多佛菩萨中的特质。

佛门讲究慈悲，佛教徒慈悲为怀，这是其普遍性。不过，一般的佛教徒修行有限，自度尚且不暇，而成佛的佛陀也有他们的主要职掌，因而，专以度化众生为职的菩萨使慈悲有了特殊性，也就是所谓“菩萨精神”。

佛教的慈悲，有其特别的意义。“慈”是“与乐”，即爱护众生，给予欢乐；“悲”是“拔苦”，即怜悯众生，拔除苦难。而“大慈大悲”，则是指“无缘慈悲”，即平等而无差别的慈悲(包括对罪犯、强盗)。这种大慈大悲，唯有佛菩萨才有。

在佛教里，“大悲”和“大慈”又分别指观音菩萨和弥勒菩萨。弥勒菩萨的梵名的意译是“慈氏”，他是未来将继承释迦牟尼佛位的“未来佛”，给予众生未来之乐，所以号称“大慈尊”。而观音菩萨发下誓愿，要救苦救难，拔尽众生今世之苦，所以称“大悲菩萨”，而且与观音菩萨有关的，也大多名以“大悲”，如《大悲经》、《大悲咒》、《大悲忏》等。

那么，观音菩萨发下了怎样的誓愿呢？

记载了观音的十二大愿，详细如下：

第一，广发弘誓愿：广发弘誓大愿心，度尽众生消烦恼。



第二，常居南海愿：泛海救迷度有情，善念南海观世音。

第三，寻声救苦愿：为人诸病卧高床，诚念大士得安康。

第四，能除危险愿：千处祈求千处应，苦海常作度人舟。

第五，甘露洒心愿：观音慈把甘露洒，烦恼于是化成莲。

第六，常行平等愿：弥陀加持常有念，随似观音平等心。

第七，誓灭三涂愿：观音菩萨救苦声，愿度三涂除诸障。

第八，枷锁解脱愿：志心持念观自在，枷锁苦痛得解脱。

第九，度尽众生愿：有情众生暂愿度，旷劫精勤慈悲海。

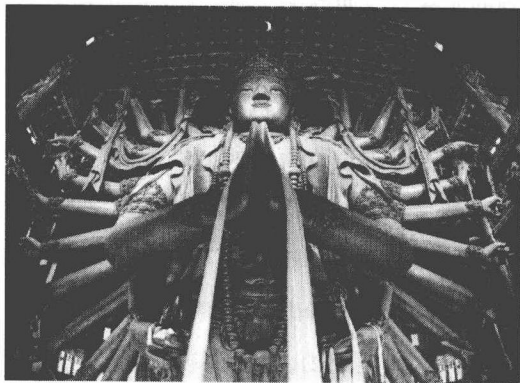
第十，接引西方愿：虚空之中引净土，至心诚念观世音。

第十一，弥陀受记愿：观音精勤宏愿力，弥陀受记下世佛。

第十二，果修十二愿：十二大愿弘誓深，有情共证无上道。

由上可知，观音菩萨的悲愿着实宏大。而这宏大悲愿也体现在了菩萨的形象上，那就是千手千眼观音。据《千手千眼观世音菩萨广大圆满无碍大悲心陀罗尼经》说，在过去“无量亿劫”即极其遥远的年代，观世音曾发愿：“若我当来堪能利益安乐一切众生者，令我即时身生千手千眼具足。”随即，他的身上立刻生出了千手千眼，大地震动，诸佛放光照亮其身。从此，观世音菩萨便用“千眼”照见众生的烦恼，用“千手”拔除众生的苦难，可谓“法力无边”。

大悲观音普度众生的方式，主要是“寻声救苦”。据佛经云，众生遇到自然灾害、社会苦难，种种烦恼、鬼怪之害，只要呼叫一声“观世音菩萨”，观音即会前来解救。这样的“称名呼救”、“寻声救苦”之法，在



千手千眼观音像



《妙法莲华经》、《正法华经》、《维摩诘经》等佛经中均有记载。

显而易见，观音菩萨的种种灵验大多出自传言，但却反映了现实人生的真实状况。一方面是现实社会中还存在着种种苦难以及不公不平，还存在着人们无法抗拒的灾难祸患；另一方面，人们又追求幸福生活，希望少些苦难、灾祸，多些公正和谐，希望有超人的力量能够帮助实现这些美好愿望。

需要指出的是，观音菩萨的大悲有时有些过分，比如拔救罪犯、以淫止淫，前者不分邪正，后者不择手段。这固然是大悲，却与我国传统的社会规范不协调，甚至与佛教教义亦有乖离。后来，观音菩萨的大悲也有了一些调整，所记多为对积德行善之人的救渡。而且逐渐地，观音菩萨“拔苦”的份额小了些，“与乐”的比例大了些。因为对于规矩的普通大众来说，获得福祉较之祛除祸患是更为恒常的需要。

观音菩萨的道场

佛教流行中国后，都市有寺院，山野有丛林。由于都市的地域所限以及烦嚣不利修持，所以佛门丛林大规模地存在于山野，尤其是那些风景清幽的所在，故而苏夫子有“天下名山僧占多”之说。其中最著名的是四大菩萨的所谓四大道场。

众所周知的观音菩萨道场，是浙江舟山群岛的普陀山。

普陀是观世音菩萨所居的记载，在佛经和其他相关载记中就存在。普陀为梵文 *potalaka* 音译“普陀洛伽”的略称，也译作补怛、布坦，意译是“小白华”或“海岸孤绝处”。《华严经·入法界品》云：“于此南方（海上）有山，名补怛洛伽山，彼菩萨名观世音自在。”而善财童子前往参拜时，向南而行，渐至此山，只见其岩谷之中，泉流紫映，树林蓊郁，香草柔软，右旋布地。观自在菩萨，于金刚石上结跏趺坐，无量菩萨，皆坐宝石，恭